



DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that the products of the series,
Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Produkte der Baureihen,

**EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17...
Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../
90-2.../120-1... + T 17.../T 20...
EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20...
Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...**

(The serial number is marked on the product site plate)
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

_ **2006/42/EC - MACHINERY**
_ **2006/42/EC - MASCHINENRICHTLINIE**

_ **2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES**
_ **2011/65/EU + 2015/863 - BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-
RICHTLINIE**

comply also with the following relevant standards:
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;

Person authorized to compile the technical file is:
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen
Unterlagen ist:

Dortmund, 2023-09-27

DocuSigned by:

ppa. Holger Herchenhein
00F087B98470458...

Holger HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

Declaration n°2118012-rev09

PC As-Sh n°6052017-EU-rev09

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland

wilo

WILO SE
Wilopark 1
D-44263 Dortmund, Deutschland

<p>EL</p> <p>Επίσημη μετάφραση της Διακήρυξης</p>	<p>Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα της σειράς, (Ο σειριακός αριθμός σημειώνεται στο ταμπελάκι του προϊόντος) στην κατάσταση παράδοσης συμμορφώνονται με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες και τη σχετική εθνική νομοθεσία:</p> <p>συμμορφώνεται επίσης με εναρμονισμένα πρότυπα:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να συντάξει το τεχνικό αρχείο είναι:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
<p>ES</p> <p>Traducción oficial de la Declaración</p>	<p>Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos de la(s) serie(s) (El nº de serie está marcado en la placa de características del producto) cumple en la ejecución suministrada las siguientes disposiciones pertinentes y la legislación nacional correspondiente:</p> <p> 2006/42/EC - MACHINERY 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES</p> <p>así como las disposiciones de las siguientes normas europeas armonizadas:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Persona autorizada para la recopilación de los documentos técnicos:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
<p>FR</p> <p>Traduction officielle de la déclaration</p>	<p>Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les produits des séries, Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit) dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :</p> <p> 2006/42/EC - Stroje 2011/65/EU + 2015/863 - Omezení používání některých nebezpečných látek</p> <p>sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Personne autorisée à constituer le dossier technique est :</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
<p>IT</p> <p>Traduzione ufficiale della Dichiarazione</p>	<p>Noi, produttori, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti della serie, (Il numero di serie è riportato sulla targhetta del sito del prodotto) allo stato di consegna sono conformi alle seguenti direttive pertinenti e alla legislazione nazionale pertinente:</p> <p> 2006/42/EC - Koneet 2011/65/EU + 2015/863 - tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta</p> <p>rispettare anche le seguenti norme pertinenti:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico è:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
<p>PT</p> <p>Tradução oficial da Declaração</p>	<p>Nós, o fabricante, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o(s) produto(s) da(s) série(s), (O nº de série está marcado na placa de características do produto) está em conformidade com a versão fornecida nas seguintes disposições relevantes e de acordo com a legislação nacional</p> <p> 2006/42/EC - Mašinos 2011/65/EU + 2015/863 - dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo</p> <p>assim como as seguintes disposições das normas europeias</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Pessoa autorizada para a elaboração de documentos técnicos:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>

DA Officiel oversættelse af erklæringen	<p>Vi, producenten, erklærer under vores eneansvar, at produkterne i serien, (Serienummeret er markeret på produktpladen) i deres leverede tilstand overholde følgende relevante direktiver og den relevante nationale lovgivning:</p> <p> 2006/42/EC - MASCHINENRICHTLINIE 2011/65/EU + 2015/863 - BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE</p> <p>også overholde følgende relevante standarder:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Person, der er autoriseret til at udarbejde den tekniske fil, er:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
ET Deklaratsiooni ametlik tõlge	<p>Meie, tootja, kuulutame ainuisikulisel vastutusel, et seeria tooted, (Seerianumber on märgitud toote saidi plaadile) oma tarnitud olekus järgima järgmisi asjakohaseid direktiive ja asjakohaseid siseriiklikke õigusakte:</p> <p> 2006/42/EC - MASCHINENRICHTLINIE 2011/65/EU + 2015/863 - BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE</p> <p>vastama ka järgmistele asjakohastele standarditele:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Tehnilise toimiku koostamiseks on volitatud isik:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
FI Julistuksen virallinen käänös	<p>Valmistaja vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että sarjan tuotteet, (Sarjanumero on merkitty tuotekohtaiseen kilpeen) toimitetussa tilassa noudattavat seuraavia asiaankuuluvia direktiivejä ja asiaa koskevaa kansallista lainsäädäntöä:</p> <p> 2006/42/EC - Машини 2011/65/EU + 2015/863 - относно ограничението за употребата на определени опасни вещества</p> <p>noudattamaan myös seuraavia asiaankuuluvia standardeja:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Henkilö, jolla on valtuudet koota tekninen tiedosto, on:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
IS Opinber þýðing á yfirlýsingunni	<p>Við framleiðandinn lýsum því yfir undir ábyrgð okkar einungis að vörur í flokknum, (Raðnúmerið er merkt á plötunni á vörustaðnum) í afhentu ástandi í samræmi við eftirfarandi viðeigandi tilskipanir og viðeigandi innlenda löggjöf:</p> <p> 2006/42/EC - Masinad 2011/65/EU + 2015/863 - teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta</p> <p>uppfylla einnig eftirfarandi viðeigandi staðla:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Sá sem hefur heimild til að taka saman tækniskrána er:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
LT Oficialus deklaracijos vertimas	<p>Mes, kaip gamintojas, savo atsakomybės ribose deklaruojame, kad šios serijos produktai, (Serijos numeris pažymėtas ant produkto lentelės) taip kaip pristatyti, atitinka sekančias aktualias direktyvas ir nacionalines teisės normas bei reglamentus:</p> <p> 2006/42/EC - MACHINES 2011/65/EU + 2015/863 - LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES</p> <p>taip pat atitinka sekančius aktualius standartus:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p> <p>Asmuo įgaliotas sudaryti techninius dokumentus yra:</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>

LV Deklarācijas oficiālais tulkojums	<p>Mēs, ražotājs, ar pilnu atbildību paziņojam, ka sērijas produkti, (Sērijas numurs ir norādīts uz izstrādājuma plāksnītes) piegādātāja valstī atbilst šādām attiecīgām direktīvām un attiecīgiem valsts tiesību aktiem:</p> <p> 2006/42/EC - Innealra 2011/65/EU + 2015/863 - Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu</p> <p>atbilst arī sekojošiem attiecīgiem standartiem:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Persona pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
NL Officiële vertaling van de verklaring	<p>Wij, de fabrikant, verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de producten van de serie, (Het serienummer staat vermeld op het naamplaatje van het product) in de geleverde versie voldoen aan de volgende relevante bepalingen en aan de overeenkomstige nationale wetgeving:</p> <p> 2006/42/EC - Gépek 2011/65/EU + 2015/863 - egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról</p> <p>voldoen ook aan de volgende relevante normen:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>De persoon die bevoegd is om het technische bestand samen te stellen is:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
NO Offisiell oversettelse av erklæring	<p>Vi som produsent erklærer herved vårt ansvar at pumper under type serie, (serienummeret er markert på pumpekilt) I levert tilstand vil produkt overholde følgende direktiver og relevant nasjonal lovgivning</p> <p> 2006/42/EC - Vélartilskipun 2011/65/EU + 2015/863 - Takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna</p> <p>Oppfølger også relevante standarder</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Vedkommendesom er autorisert til å sammenstille teknisk fil er:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
SV Officiell översättning av försäkran	<p>Vi, tillverkaren, försäkrar under eget ansvar att produkterna i serien (Serienumret finns utmärkt på produktens dataskyld) i det utförande de levererades överrenstämmer med följande relevanta direktiv och relevant nationell lagstiftning</p> <p> 2006/42/EC - Maskindirektiv 2011/65/EU + 2015/863 - Begränsning av bruk av visse farliga stoffer</p> <p>överrenstämmer också med följande relevanta standarder:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Person behörig att sammanställa denna tekniska fil är:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
GA Eadar-theangachadh oifigeil den Ghairm	<p>Bidh sinn, an neach-dèanamh, a 'foillseachadh fon aon uallach againn gu bheil toraidhean an t-sreath, (Tha an àireamh sreathach air a chomharrachadh air clàr làrach an toraidh) anns an stàit libhrigidh aca gèilleadh ris na stiùiridhean buntainneach a leanas agus ris an reachdas nàiseanta buntainneach:</p> <p> 2006/42/EC - Maskiner 2011/65/EU + 2015/863 - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer</p> <p>gèilleadh cuideachd ris na h-inbhean iomchaidh a leanas:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../ 90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Is e an neach le ùghdarras am faidhle teicnigeach a chur ri chèile:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>

BG Официален превод на Декларация	<p>Ние, като производител, декларираме на собствена отговорност, че продуктите от серията,</p> <p>Серийните номера са обозначени на табелата на продукта</p> <p>В доставения им вид са в съответствие приложимите за държавата директиви и законодателство</p> <p> 2006/42/EC - MACHINERY 2006/42/EC - MASCHINENRICHTLINIE 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES 2011/65/EU + 2015/863 - BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE</p> <p>Също така отговарят на следните изискуеми норми:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Лицето, упълномощено да състави техническия доклад е:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
CS Oficiální překlad Prohlášení	<p>My, výrobce, prohlašujeme na základě naší jediné odpovědnosti, že produkty této řady,</p> <p>(Sériové číslo je uvedeno na výrobním štítku)</p> <p>ve svém dodaném stavu dodržovat následující relevantní směrnice a příslušnou národní legislativu:</p> <p> 2006/42/EC - MACHINERY 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES</p> <p>dodržovat také následující relevantní normy:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci je:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
HR Službeni prijevod Deklaracije	<p>Mi, proizvođač, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da proizvodi serije,</p> <p>(Serijski broj je označen na tipskoj pločici proizvoda)</p> <p>u isporučenom stanju odgovara sljedećim relevantnim direktivama i relevantnom nacionalnom zakonodavstvu:</p> <p> 2006/42/EC - Μηχανήματα 2011/65/EU + 2015/863 - για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών</p> <p>u skladu također i sa sljedećim relevantnim standardima:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije je:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
HU A Nyilatkozat hivatalos fordítása	<p>Mi, a gyártó, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a sorozat termékei,</p> <p>(A sorozatszámot a termék adattábláján feltüntetjük)</p> <p>leszállított kivitellükben feleljenek meg a következő vonatkozó irányelveknek és a vonatkozó nemzeti irányelveknek</p> <p> 2006/42/EC - Máquinas 2011/65/EU + 2015/863 - Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas</p> <p>megfeleljen a következő vonatkozó előírásoknak is:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>
PL Oficjalne tłumaczenie Deklaracji Zgodności	<p>Producent oświadcza na wyłączną odpowiedzialność, że produkty z serii</p> <p>(Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej produktu)</p> <p>w stanie dostarczonym są zgodne z następującymi dyrektywami i przepisami krajowymi mającymi zastosowanie:</p> <p> 2006/42/EC - Macchine 2011/65/EU + 2015/863 - sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose</p> <p>są również zgodne z następującymi specyfikacjami technicznymi mającymi zastosowanie:</p> <p>EN 809:1998+A1:2009; EN 60034-1:2010; EN 60204-1:2018; EN IEC 63000:2018;</p>	<p>EMU TR 50-2.../60-2.../75-2.../90-2... + T 17... Flumen OPTI-TR 50-3.../60-3.../75-2.../80-3.../90-2.../120-1... + T 17.../T 20... EMU TRE 50-2.../60-2.../90-2... + TE 17.../TE 20... Flumen EXCEL-TRE 50-3.../60-3.../90-2... + TE 17...</p> <p>Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:</p> <p>WILO SE Group Quality Wilopark 1 D-44263 Dortmund, Deutschland</p>

